

(Vom 21. Januar 1959)

Der Bundesrat hat Herrn Milivoj Kovačević als Berufskonsul und Verweser des Generalkonsulates der Föderativen Volksrepublik von Jugoslawien in Zürich das Exequatur erteilt.

---

Der Bundesrat hat Herrn Patrik Erland Waldemar Falkman als Honorarkonsul von Schweden in Genf das Exequatur erteilt. Seine Amtsbefugnis erstreckt sich über die Kantone Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf.

---

(Vom 23. Januar 1959)

Der Bundesrat hat als Mitglieder in die Eidgenössische Fabrikkommission für den Rest der gegenwärtigen bis Ende 1959 laufenden Amtsdauer gewählt:

Die Herren Henry Muller, Sekretär der waadtländischen Gewerbekammer, Lausanne, an Stelle des zurückgetretenen Herrn J. Zwahlen, und Nationalrat Adolphe Graedel, Vizepräsident des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiterverbandes, Bern, an Stelle des verstorbenen Herrn Nationalrat A. Steiner.

---

Herr Hermann Bähler, von Olten, bisher Schweizerischer Konsul in Istanbul, wurde zum Schweizerischen Konsul in Toronto ernannt.

4290

---

## **Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes**

---

### **Änderungen im diplomatischen Korps vom 14. bis 20. Januar 1959**

**Brasilien.** Die Gesandtschaft wurde in den Rang einer Botschaft erhoben.

**Ungarn.** Herr Miklós Gergely, Gesandtschaftsrat, wurde einem andern Posten zugeteilt.

4290

---

## Rechnungen 1955—1957; (in Millionen)

Quartal Jahr	Ausgaben									Aufwand				Er- gebnis
	Verzinsung	Behörden und Personal	Allg. Ausgaben	Kantonsanteile	Bundeseigene Sozialwerke	Bundesbeiträge	Grundstücke und Fahrnis	Investitionen	Total	Ausgaben- überschuss	Einlagen in Rückstellungen	Vermind. Investitionen Abschreibungen	Total	Reinaufwand
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Rechnungen														
1955	249	258	296	108	197	405	482	4	1949	—	124	185	309	—
1956	246	283	306	176	202	394	351	6	1964	—	244	224	468	—
1957	250	300	363	104	196	446	570	9	2238	—	161	223	384	—
Voranschlag														
1958	239	312	345	176	206	440	544	5	2267	—	194	185	379	—
1955														
I. Quartal	31	61	42	16	43	22	41	2	258	}	124	185	309	—
II. »	89	64	57	45	43	40	148	1	487					
III. »	35	64	56	20	52	66	95	1	389					
IV. »	87	58	47	14	45	97	83	2	433					
Nachtrag	7	11	94	13	14	180	65	—2	382					
1956														
I. Quartal	31	64	44	14	45	34	63	3	298	}	244	224	468	—
II. »	96	67	60	76	43	45	100	—	487					
III. »	29	76	63	55	52	78	94	2	449					
IV. »	83	67	34	16	48	106	30	0	384					
Nachtrag	7	9	105	15	14	131	64	1	346					
1957														
I. Quartal	31	72	56	15	45	33	46	1	299	}	161	223	384	—
II. »	100	73	75	38	42	46	106	4	484					
III. »	26	78	77	23	53	55	145	2	459					
IV. »	84	69	49	13	48	127	104	1	495					
Nachtrag	9	8	106	15	8	185	169	1	501					
1958 <sup>2)</sup>														
I. Quartal	26	72	56	20	43	41	77	3	338	}	52	84	.	.
II. »	98	83	83	95	44	79	88	5	575					
III. »	25	76	96	41	56	103	119	3	519					
IV. »	83	79	63	28	47	168	175	3	646					
Nachtrag														

<sup>1)</sup> Einzelheiten S. 94 und 95.

<sup>2)</sup> Die Quartalsergebnisse von 1958 erlauben keine endgültigen Schlüsse auf das Endergebnis von 1958.

# Quartalsergebnisse 1958

(Franken)

Quartal Jahr	Einnahmen					Ertrag				Er- gebnis
	Investitionen	Ertrag des Ver- mögens	1) Fiskal- einnahmen	Verschiedene Einnahmen	Total	Einnahmen- überschuss	Entnahmen aus Rückstellungen	Verpfehlung der Investitionen	Total	Reinertrag
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Rechnungen										
1955	70	79	1841	255	2245	297	84	143	524	215
1956	58	96	2197	260	2611	647	85	159	891	423
1957	43	103	2043	251	2440	202	154	210	566	182
Voranschlag										
1958	71	115	2302	227	2715	448	99	148	695	316
1955										
I. Quartal	1	3	466	28	498	297	84	143	524	215
II. »	12	32	517	39	600					
III. »	2	13	400	36	451					
IV. »	3	19	311	44	377					
Nachtrag	52	12	147	108	319					
1956										
I. Quartal	1	3	470	25	499	647	85	159	891	423
II. »	13	32	651	42	738					
III. »	7	26	557	33	623					
IV. »	2	23	360	49	434					
Nachtrag	35	12	159	111	317					
1957										
I. Quartal	3	8	517	29	557	202	154	210	566	182
II. »	14	26	548	37	625					
III. »	10	24	471	36	541					
IV. »	6	30	350	46	432					
Nachtrag	10	15	157	103	285					
1958 <sup>2)</sup>										
I. Quartal	7	11	525	26	569	.	.	36	.	.
II. »	43	30	763	33	869					
III. »	4	22	551	38	615					
IV. »	8	32	424	41	505					
Nachtrag			165							

## Fiskaleinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)

Quartal Jahr	Wehr- steuer <sup>1)</sup>	Wehr- opfer	Kriegs- gewinn- steuer <sup>2)</sup>	Verrech- nungssteuer <sup>3)</sup>	Militär- pflicht- ersatz	Stempel- abgaben	Waren- umsatz- steuer
<b>Roherträge - Quartalsergebnisse</b>							
1	2	3	4	5	6	7	8
1955							
I. Quartal	32 670	120	— 1	80 774	.	32 418	142 749
II. »	121 890	136	7	29 347	.	42 041	121 784
III. »	43 650	0	95	—26 050	.	31 939	135 846
IV. »	37 030	207	8	13 514	17 773	34 612	140 794
1956							
I. Quartal	23 920	142	—	62 539 <sup>7)</sup>	.	32 462	157 409
II. »	221 004	36	1	38 552	.	49 342	120 495
III. »	160 027	—	52	—16 603	.	34 411	133 947
IV. »	49 575	9	3	35 117	18 117	31 842	138 065
1957							
I. Quartal	28 307	18	—	70 823	.	33 789	158 877
II. »	95 609	5	1	40 286	.	46 968	136 231
III. »	53 914	1	5	—10 053	.	33 067	151 205
IV. »	33 204	1	4 029	14 597	18 987	34 905	153 164
1958							
I. Quartal	42 955	5	—	64 920	.	34 648	166 073
II. »	283 753	8	—	38 312	.	52 604	139 124
III. »	113 824	10	—	3 591	.	32 316	149 409
IV. »	80 489	0	—	46 762	20 626	39 682	151 980
<b>Roherträge - Jahresergebnisse</b>							
1955	235 240	463	109	97 585	17 773	141 010	541 173
1956	454 526	187	56	119 605	18 117	148 057	549 916
1957	211 034	25	4 035	115 658	18 987	148 729	599 477
1958	521 021	3	—	146 403	20 626	159 250	606 586
<b>Kantonsanteile - Jahresergebnisse</b>							
1955	70 365	46	8	—	9 597	27 923	—
1956	136 393	19	0	—	9 783	29 300	—
1957	63 291	2	323	—	10 253	29 396	—
1958	156 299	0	—	—	11 138	31 484	—
<sup>1)</sup> Inbegriffen Sonderzuschlag zur Wehrsteuer und Restzahlungen Krisenabgabe. <sup>2)</sup> Kriegsgewinnsteuer . . . . . <u>1955</u> <u>1956</u> <u>1957</u> <u>1958</u> Eingänge . . . . . 131    56    4 035    — Rückerstattungen gemäss Art. 38, lit. b/c    22    —    — Bruttoertrag . . . . . <u>109</u> <u>56</u> <u>4 035</u> <u>—</u>							
<sup>3)</sup> Inbegriffen Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.							

## Fiskaleinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)

Luxussteuer	Ausgleichsteuer	Tabaksteuer	Biersteuer 4)	Zölle 5)	Übrige Abgaben 6)	TOTAL	Quartal Jahr
<b>Rohrerträge – Quartalsergebnisse</b>							
9	10	11	12	13	14	15	16
							1955
6 762	1 806	19 653	18	142 551	6 217	465 737	I. Quartal
4 215	1 433	16 705	2 798	170 361	5 884	516 601	II. »
3 944	287	20 945	4 578	166 221	18 659	400 114	III. »
4 020	154	22 041	8 087	165 929	14 906	459 075 <sup>8)</sup>	IV. »
							1956
5 649	62	20 034	21	159 744	8 252	470 234	I. Quartal
4 202	54	17 735	3 001	188 293	7 798	650 513	II. »
3 900	109	21 447	4 625	194 793	20 287	556 995	III. »
4 136	54	20 658	8 639	197 261	15 469	518 945 <sup>8)</sup>	IV. »
							1957
6 146	13	22 697	26	186 456	10 228	517 385	I. Quartal
4 791	7	18 881	3 598	194 453	6 370	547 200	II. »
4 426	— 14	21 083	4 981	200 742	11 317	470 674	III. »
4 555	10	22 690	9 305	188 512	23 590	507 549 <sup>8)</sup>	IV. »
							1958
6 558	1	22 625	32	178 764	8 820	525 401	I. Quartal
4 919	1	20 509	3 487	210 024	10 067	762 808	II. »
4 219	0	25 087	5 486	212 737	11 900	551 377	III. »
4 074	1	23 438	9 857	181 069	30 893	588 871 <sup>8)</sup>	IV. »
<b>Rohrerträge – Jahresergebnisse</b>							
18 941	3 680	79 344	15 481	645 062	45 666	1 841 527	1955
17 887	279	79 874	16 286	740 091	51 806	2 196 687	1956
19 918	16	85 351	17 910	770 163	51 505	2 042 808	1957
19 770	3	91 659	18 862	782 594	61 680	2 428 457	1958
<b>Kantonsanteile – Jahresergebnisse</b>							
—	—	—	—	—	—	107 939	1955
—	—	—	—	—	—	175 495	1956
—	—	—	—	—	—	103 265	1957
—	—	—	—	—	—	198 921	1958
<p>4) Gesamtbelastung des Biers pro 1958 33,9 Millionen Fr., wovon Biersteuer 18,9, Zollzuschläge 9,9 und Warenumsatzsteuer 5,1.</p> <p>5) Einfuhrzölle, Treibstoffzölle, Tabakzölle, und Zollzuschläge.</p> <p>6) Preiszuschläge u. a. (Pos. 85 der Staatsrechnung).</p> <p>7) Inbegriffen Fr 235 000 Zertifizierungssteuer.</p> <p>8) Inbegriffen Nachtrag.</p>							

## Zölle (in 1000 Franken)

Quartal Jahr	Einfuhrzölle <sup>1)</sup>	Treibstoffzölle	Tabakzölle	Zoll- zuschläge	TOTAL
1	2	3	4	5	6
1955					
I. Quartal	99 851	26 829	11 776	4 095	142 551
II. »	111 833	44 484	11 015	3 029	170 361
III. »	97 522	52 443	12 380	3 876	166 221
IV. »	107 608	39 838	13 090	5 393	165 929
1956					
I. Quartal	111 619	32 097	12 026	4 002	159 744
II. »	121 580	50 996	11 553	4 164	188 293
III. »	118 010	59 334	13 536	3 913	194 793
IV. »	125 290	54 453	13 551	3 967	197 261
1957					
I. Quartal	137 099	32 469	12 120	4 768	186 456
Januar	44 642	10 169	5 418	1 620	61 849
Februar	43 131	9 898	3 067	1 425	57 521
März	49 326	12 402	3 635	1 723	67 086
II. Quartal	128 704	48 692	12 196	4 861	194 453
April	45 426	15 562	4 108	1 443	66 539
Mai	44 778	17 023	4 163	1 765	67 729
Juni	38 500	16 107	3 925	1 653	60 185
III. Quartal	115 845	67 352	13 901	3 644	200 742
Juli	42 411	23 584	4 993	1 744	72 732
August	36 011	24 116	4 410	923	65 460
September	37 423	19 652	4 498	977	62 550
IV. Quartal	118 819	50 558	14 242	4 893	188 512
Oktober	41 874	19 540	5 104	1 716	68 234
November	38 507	16 784	3 981	1 631	60 903
Dezember	38 438	14 234	5 157	1 546	59 375
1958					
I. Quartal	123 750	39 043	12 356	3 615	178 764
Januar	39 449	13 227	4 529	1 167	58 372
Februar	38 536	11 537	3 631	1 085	54 789
März	45 765	14 279	4 196	1 363	65 603
II. Quartal	131 365	61 231	13 565	3 863	210 024
April	45 592	13 573	4 348	1 327	69 840
Mai	43 742	20 374	5 080	1 394	71 090
Juni	42 031	21 784	4 137	1 142	69 094
III. Quartal	115 038	79 918	15 444	2 337	212 737
Juli	40 132	26 864	5 037	896	72 979
August	35 995	28 932	5 640	544	71 111
September	38 861	24 122	4 767	897	68 647
IV. Quartal	111 965	52 302	14 851	1 951	181 069
Oktober	38 350	22 049	4 414	728	65 541
November	34 835	16 342	4 952	521	56 650
Dezember	38 780	13 911	5 485	702	58 878

## Zölle (in 1000 Franken)

Jahr	Einfuhrzölle <sup>1)</sup>	Treibstoffzölle	Tabakzölle	Zollzuschläge	TOTAL
1	2	3	4	5	6
1955	416 814	163 594	48 261	16 393	645 062
1956	476 499	196 880	50 666	16 046	740 091
1957	500 467	199 071	52 459	18 166	770 163
1958	482 118	232 494	56 216	11 766	782 594

<sup>1)</sup> Ohne Treibstoff- und Tabakzölle.

**Treibstoffzölle:** Gemäss BB vom 21. Dezember 1950 haben die Kantone vom Ertrag des Benzin- und Schwerölzoll für den Ausbau der Automobilstrassen folgenden Anspruch (Strassenbauforschung inbegriffen):

	Total	davon ausbezahlt	Stand der Rückstel- lungen auf Jahresende
1955 . . . . .	81 797	73 034	61 684
1956 . . . . .	98 440	96 747	63 377
1957 . . . . .	99 535	88 560	74 352
1958 . . . . .			

**Tabakbelastung:** Der Ertrag der Tabaksteuer und des Tabakzoll dient gemäss BB vom 20. Dezember 1946 der Finanzierung der AHV.

	Total	Tabaksteuer	Tabakzoll
1955 . . . . .	127 605	79 344	48 261
1956 . . . . .	130 540	79 874	50 666
1957 . . . . .	137 810	85 351	52 459
1958 . . . . .	147 875	91 659	56 216

## Verrechnungssteuer (in 1000 Franken)

	1957	1958			
	IV. Quartal	I. Quartal	II. Quartal	III. Quartal	IV. Quartal
Eingänge . . . . .	81 381	154 462	161 826	82 625	91 399
Rückerstattungen . . . . .	66 891	89 697	123 661	86 342	44 784
Verrechnungssteuer Rohertrag .	14 490	64 765	38 165	- 3 717	46 615
Sicherungssteuer <sup>1)</sup> Rohertrag .	107	155	147	126	147
<b>Total</b>	14 597	64 920	38 312	- 3 591	46 762

<sup>1)</sup> Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.

## Rohertrag der eidgenössischen Stempelabgaben (in 1000 Franken)

Stempelabgaben	1957	1958			
	IV. Quartal	I. Quartal	II. Quartal	III. Quartal	VI. Quartal
<b>1. Emission von Wertpapieren</b>					
a. Obligationen . . . . .	3 628	5 074	6 164	3 514	4 281
b. Aktien . . . . .	5 656	3 176	4 739	2 764	4 784
c. Übrige Wertschriften <sup>1)</sup> . . .	288	1 046	363	897	2 070
Total	9 572	9 296	11 266	7 115	11 135
<b>2. Umsatz von Wertpapieren</b>					
a. Inländische Wertpapiere . . .	340	388	486	417	548
b. Ausländische Wertpapiere . .	1 891	1 667	1 704	2 267	3 128
Total	2 231	2 050	2 190	2 684	3 676
<b>3. Coupons von</b>					
a. Obligationen . . . . .	9 303	6 517	9 993	7 297	9 819
b. Aktien . . . . .	6 251	7 921	19 674	7 691	6 527
c. Übrigen Wertschriften <sup>1)</sup> . . .	1 181	2 335	1 617	1 052	1 886
Total	16 735	16 773	31 284	16 040	18 232
<b>4. Wechsel . . . . .</b>	838	921	927	897	875
<b>5. Prämienquittungen . . . . .</b>	4 582	4 670	5 821	4 644	4 824
<b>6. Frachtkunden . . . . .</b>	938	928	1 097	926	921
<b>7. Bussen usw. . . . .</b>	9	10	19	10	19
<b>Rohertrag</b>	<b>34 905</b>	<b>34 648</b>	<b>52 604</b>	<b>32 316</b>	<b>39 682</b>
<sup>1)</sup> GmbH- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Mit-eigentums- und Trutzertifikate, ausländische Wertpapiere.					

3785

### Erläuterungen

Bei der Auswertung vorstehender Übersichten ist der für die einzelnen Abgabearten massgebenden Bezugsordnung und gewissen Rückstellungsverpflichtungen Rechnung zu tragen. Insbesondere ist zu beachten<sup>1)</sup>:

#### I. Wehrsteuer, Sonderzuschlag zur Wehrsteuer und Wehropfer

Jeder Kanton hat bei der Wehrsteuer 70% <sup>2)</sup>, beim Sonderzuschlag zur Wehrsteuer pro 1949 und beim Wehropfer je 90% der bei ihm eingegangenen Steuerbeträge, Bussen und Zinsen dem Bunde abzuliefern.

<sup>1)</sup> Die nachstehenden Bemerkungen beziehen sich auf die bis Ende 1958 geltende Ordnung. Ab 1. Januar 1959 ist der vom Volk am 11. Mai 1958 genehmigte Bundesbeschluss vom 31. Januar 1958 über die Neuordnung der Bundesfinanzen in Kraft getreten.

<sup>2)</sup> Bei der Wehrsteuer I. Periode 67½%.

Die Kantone rechnen über die im Laufe eines Monats bei ihnen eingegangenen Steuerbeträge bis Ende des folgenden Monats mit dem Bunde ab.

## II. Kriegsgewinnsteuer

Von den eingegangenen Steuerbeträgen werden 20% einem Fonds für Rückerstattungen zugewiesen. Von den verbleibenden 80% erhalten die Kantone einen Zehntel.

Die Übersicht enthält als Roherträge die Bruttoeingänge vor Abzug der Einlage in den Rückerstattungsfonds, jedoch nach Abzug der erfolgten Rückerstattungen gemäss Artikel 38, lit. b/c, KGB.

## III. Verrechnungssteuer

1. Entrichtung. Die Steuer ist, sofern sie neben der Couponsabgabe geschuldet wird, mit dieser zusammen abzuliefern (vgl. V, 3). Für die der Couponsabgabe nicht unterliegenden Zinsen von Kundenguthaben bei Banken und Sparkassen wird die Steuer in vierteljährlichen Raten während des Fälligkeitsjahres erhoben.
2. Rückerstattung. Die Rückerstattung oder Verrechnung kann von dem vom Steuerabzug Betroffenen innert 3 Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres beansprucht werden, in dem die Verrechnungssteuer fällig geworden ist.
3. Rohertrag. Als solchen weist die Übersicht die Eingänge bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, abzüglich der im nämlichen Quartal vollzogenen Rückerstattungen, aus.

## IV. Militärpflichtersatz

Nach geltender Ordnung erhalten die Kantone eine Bezugsprovision von 8% des Bruttoertrages. Der verbleibende Rest fällt zu gleichen Teilen an Bund und Kanton; der Bund erhält somit 46% des Bruttoertrages.

## V. Stempelabgaben

1. Emissionsstempel. Die Abgabe auf Anleiheobligationen, Aktien und «übrigen Wertschriften» wird bei der Ausgabe der Titel und für die ganze Laufzeit auf einmal bezogen. Die Abgabe auf Kassenobligationen wird in Vierteljahresraten entrichtet.
2. Umsatzstempel. Die in einem Kalendermonat verfallenen Abgabebeträge sind bis Mitte des nächsten Monats an die Eidgenössische Steuerverwaltung abzuführen.
3. Couponstempel. Die Abgaben auf Coupons von Anleiheobligationen, Aktien und GmbH-Anteilen sind innert 15 Tagen nach der Couponfälligkeit zu überweisen. Die Abgabe auf Coupons von Kassenobligationen wird in vierteljährlichen Raten während des Fälligkeitsjahres entrichtet. Die Abgabe auf Coupons ausländischer Wertpapiere wird oft durch eine einmalige, die sämtlichen Couponfälligkeiten einschliessende Pauschalzahlung abgelöst.
4. Wechselstempel. Die Abgabe ist durch Verwendung von Stempelmarken zu entrichten. Die Übersicht weist die Bruttoerträge des Markenverkaufs auf. Dieser ist nicht identisch mit dem Markenverbrauch.
5. Prämienquittungsstempel. Die in einem Kalenderquartal verfallenen Abgaben sind in der Regel bis spätestens Ende des folgenden Quartals zu überweisen.
6. Frachtkundenstempel. Die während eines Monats verfallenen Abgaben sind bis spätestens Ende des drittfolgenden Monats abzuführen.

### VI. Warenumsatzsteuer

1. Steuer auf inländischen Umsätzen. Über die Steuer auf dem Warenumsatz im Inland haben die Grossisten vierteljährlich mit der Eidgenössischen Steuerverwaltung abzurechnen, und zwar innert 30 Tagen nach Ablauf eines Kalendervierteljahres. Die Umsatzsteuereingänge eines bestimmten Quartals beziehen sich somit in der Regel auf die Umsätze des Vorquartals.
2. Steuer auf der Einfuhr. Über die Steuer auf der Wareneinfuhr rechnet die Eidgenössische Zollverwaltung monatlich mit der Eidgenössischen Steuerverwaltung ab. Der Ertrag der bei der Einfuhr erhobenen Warenumsatzsteuer entspricht der steuerbaren Einfuhr im Berichtsquartal.

### VII. Luxussteuer

1. Steuer auf inländischen Lieferungen. Die Luxussteuer auf inländischen Detaillieferungen von Schaumweinen, photographischen Platten und Filmen, Parfümerien und Kosmetika wird durch Verwendung von Luxussteuermarken entrichtet. Der ausgewiesene Steuerertrag entspricht dem Markenverkauf — nicht Markenverbrauch — im betreffenden Quartal. Die Steuer auf dem inländischen Umsatz der übrigen Luxuswaren ist vom Pflichtigen innert 30 Tagen nach Ablauf des Kalenderquartals zu überweisen. Die Steuereingänge eines Quartals beziehen sich somit in der Regel auf die Umsätze des Vorquartals.
2. Steuer auf der Einfuhr. Über die Luxussteuer auf der Einfuhr rechnet die Zollverwaltung in gleicher Weise ab wie über die Umsatzsteuer (vgl. VI, 2).

### VIII. Ausgleichsteuer

Die Steuer wird mit Ablauf eines Kalenderjahres fällig, ist aber in vierteljährlichen Abschlagszahlungen zu entrichten. Die Zahlungen sind innert 15 Tagen nach Ablauf eines Kalendervierteljahres in der Höhe von annähernd einem Viertel der mutmasslichen Jahressteuer zu leisten. Gemäss Bundesratsbeschluss vom 19. Februar 1954 wurde die Ausgleichsteuer letztmals für das Jahr 1954 erhoben; die bisherigen Steueransätze wurden für dieses letzte Jahr um  $\frac{1}{3}$  reduziert.

### IX. Tabaksteuer

Bundesgesetz vom 20. Dezember 1946 über die Alters- und Hinterlassenenversicherung.

### X. Biersteuer

Bundesbeschluss vom 22. Dezember 1938 über die Durchführung der Übergangsordnung des Finanzhaushalts; mit Finanzordnung 1955/58 verlängert.

### XI. Zölle

Bundesgesetz vom 10. Oktober 1902 betreffend den Schweizerischen Zolltarif. BRB vom 8. Juni 1921 betreffend die vorläufige Abänderung des Zolltarifs.

### XII. Übrige Abgaben

- Preiszuschläge auf Speisefetten und Speiseölen (Landwirtschaftsgesetz vom 3. Oktober 1951 [LG] und Milchbeschluss vom 29. September 1953 [MB]).
- Preiszuschläge auf Futtermitteln (LG und Allg. Landw. Verordnung vom 21. Dezember 1953).

- Butyra, Abgabe auf Importbutter (LG und MB).
- Abgabe auf Konsummilch und Konsumrahm (LG und MB).
- Ausgleichsabgabe auf Importeiern (Bundesbeschluss vom 28. September 1956 über die Durchführung einer beschränkten Preiskontrolle).
- Einfuhr- und Untersuchungsgebühren auf Obst und Pflanzen (Bundesgesetz vom 22. Dezember 1893, Art. 12).

3795

## Vollzug des Berufsbildungsgesetzes

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte **Titel** gemäss den Bestimmungen der Artikel 42–49 des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung verliehen worden:

### A. Diplomierter Elektro-Installateur

Affolter Rudolf, Solothurn  
 Ammann Kurt, Zürich  
 Bähler Werner, Basel  
 Büchler Hans, Wald  
 Burri Heinz, Langendorf  
 Egli Emil, Speicher  
 Egli Rupert, Meilen  
 Frauchiger Hansjörg, Baden  
 Glauser Rudolf, Seftigen  
 Gut Karl, St. Gallen  
 Heeb Robert, Mels

Hofer Guido, Klingnau  
 Hofstetter Walter, Attiswil  
 Kissling Helmut, Rorschach  
 Knüsel Georg, Wetzikon  
 Kobelt Kurt, Marbach  
 Künzler Rudolf, Widnau  
 Kyburz Edwin, Wolhusen  
 Marti Fritz, Basel  
 Strahm Hansruedi, Rohrbach  
 Rusterholz Erich, Lachen

### B. Mechanikermeister

Abt Karl, Waldenburg  
 Allemann Ernst, Herzogenbuchsee  
 Altherr Hansrudolf, Gais  
 Bieger Walter, Zug  
 von der Crone Willi, Pfäffikon  
 Fuhrer Johann, Trubschachen  
 Escher Robert, Basel  
 Fischbacher René, Solothurn  
 Graf Gustav, Buus

Jakob Hans, Gibswil  
 Knuchel Paul, Hasle-Rüegsau  
 Lehmann Peter, Bärau i. E.  
 Lüthi Hans, Lindenholz/Leimiswil  
 Roth Walter, Waldstatt  
 Schmocker Paul, Adliswil  
 Uebelhart Hugo, Frenkendorf  
 Wyrsch Martin, Urdorf

Bern, den 8. Dezember 1958.

4283

**Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit,**  
 Sektion für berufliche Ausbildung

## Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger - Preis: Inland Fr.7.— im Jahr, Fr.4.— im Halbjahr. Ausland Fr.9.— im Jahr, Fr.5.50 im Halbjahr - Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern - Einzelnummern sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei erhältlich.

### ↳ Zur Beachtung ◀

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies einen Leumundsbericht beizulegen. Die nachgenannten Grundbesoldungen entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesgesetz vom 3. Oktober 1958 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 3,5 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Sozialzulagen sowie ein Ortszuschlag bis 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand.

#### Kreisarzt der Militärversicherung

Eidgenössisches Arztdiplom; mehrjährige klinische Ausbildung oder Erfahrung als praktischer Arzt; Kenntnis der italienischen Sprache unerlässlich. Kandidaten italienischer Muttersprache erhalten den Vorzug. Dienort: Bern.

Besoldung: nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 14. Februar 1959. (2.)

Offerten an: Direktion der Abteilung für Militärversicherung, Postfach Bern-Transit.

33

#### 1 Bahningenieur (Neuenburg), 1 Bahningenieur (Freiburg)

Abgeschlossene Hochschulbildung mit Diplom als Tiefbauingenieur. Praxis im Bau und Unterhalt der Geleise.

Besoldung: 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Februar 1959. (1.)

Offerten an: Kreisdirektion I der Schweizerischen Bundesbahnen, Lausanne.

34

#### Inspektor

Abgeschlossenes Studium als Forstingenieur. Wählbarkeitszeugnis an eine höhere Forstbeamtung. Ausweis über mehrjährige praktische Betätigung auf den verschiedenen Gebieten des Forstwesens, besonders auch im Bauwesen. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Inspektion für Forstwesen, Jagd und Fischerei, Postfach, Bern 23. 22

### Ingenieur-Agronom II, evtl. volkswirtschaftlicher Beamter II

Abgeschlossenes Studium als Ingenieur-Agronom oder Volkswirtschaftler, Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache. Befähigung zur selbständigen Bearbeitung land- und volkswirtschaftlicher Probleme. Gewandtheit in redaktionellen Arbeiten.

Besoldung: 12 650 bis 17 450 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern. 16

### Techniker II, evtl. I

Diplomierter Elektrotechniker für die Bearbeitung von Problemen der Hochfrequenz- und Fernmeldetechnik. Interessante, vielseitige und selbständige Aufgaben auf dem Gebiete des Fernmeldewesens, der Ultrakurzwellen-, Richtfunk- und Navigationsanlagen.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr, Bern 22. 17

### Techniker II, evtl. I

Diplom eines Technikums oder gleichwertige Ausbildung. Ausbaufähige Stelle mit interessanter, abwechslungsreicher Beschäftigung.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Februar 1959. (3..)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft, Bollwerk 27, Bern. 35

### Techniker II

Diplomierter Maschinen- oder Automobiltechniker, Praxis im Reparaturdienst der Motorfahrzeuge, Muttersprache Deutsch, Kenntnisse einer zweiten Amtssprache oder der englischen Sprache, Offizier.

Besoldung: 9080 bis 13 630 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Direktion der Armee-Motorfahrzeugparks, Thun. 18

### Technischer Gehilfe II

Guter Stenodactylograph; perfekt Deutsch und gute Kenntnisse im Französischen. An statistischen Arbeiten und technischen Problemen interessiert.

Dienstort: Payerne.

Besoldung: 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Direktion der Meteorologischen Anstalt, Krähbühlstrasse 58, Zürich 7/44. 19

**Sekretär II (Zentralpolizeibureau)**

Junger Mitarbeiter für den Erkennungsdienst. Praktische Erfahrung in der Daktyloskopie auf Grund der Tätigkeit in einem kantonalen oder kommunalen Erkennungsdienst. Muttersprache Deutsch; Beherrschung mindestens einer weiteren Amtssprache. Befähigung zu redaktionellen Arbeiten. Eintritt sobald als möglich.

Besoldung: 10 570 bis 15 340 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Schweizerische Bundesanwaltschaft, Bern 3.

24

**Kanzleisekretär I, evtl. Sekretär II**

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder technische Ausbildung. Verwaltungs- oder Zeughauspraxis erwünscht. Wenn möglich Offizier. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 9450 bis 14 160, evtl. 10 570 bis 15 340 Franken.

Anmeldungstermin: 14. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

36

**Zeughausadjunkt II (Eidgenössisches Zeughaus Bern)**

Gute allgemeine sowie kaufmännische oder technische Ausbildung. Mehrjährige Verwaltungs- oder Zeughauspraxis. Offizier. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 9950 bis 14 690 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

25

**Kanzleisekretär II**

Abgeschlossene Berufslehre kaufmännischer Richtung Bedingung. Praxis im Verwaltungsdienst erwünscht. Befähigung zur Behandlung aller Fragen der Aktenverwaltung, insbesondere Aufbau und Führung einer Truppen-Kanzlei. Gewandter, selbständiger Korrespondent in deutscher Sprache, gute Kenntnisse im Französischen. Höhere Unteroffiziere oder jüngere Subalternoffiziere erhalten den Vorzug. Die Stelle wird voraussichtlich durch Versetzung besetzt.

Besoldung: 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Abteilung für Übermittlungstruppen, Wabern/Bern.

37

**Kanzlist II, evtl. I (Eidgenössisches Zeughaus Chur)**

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch mit Kenntnissen in einer zweiten Amtssprache. Dienort Zuoz.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 14. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

38

**2 Kanzlisten II, evtl. I**

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch; gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (1.)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum, Postfach Bern 6, Kirchenfeld.

39

### Kanzlist II oder I, evtl. Kanzleisekretär II

Abgeschlossene kaufmännische Berufslehre oder Diplom einer Handelsschule. Praktische Tätigkeit im Handel oder in der Verwaltung. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen der französischen Sprache. Subalternoffizier oder höherer Unteroffizier. Besoldung: 7800 bis 10 450 oder 8180 bis 11 510. evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Februar 1959. (2.)

Offerten an: Generalstabsabteilung, Bern 3.

40

### 2 Verwaltungsbeamte II oder Verwaltungsgehilfen I/II (Materialverwaltung Basel)

Abgeschlossene Handelsschule, kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Technisches Verständnis. Beherrschung der französischen Sprache und Kenntnisse des Italienischen erwünscht. Alter bis zirka 30 Jahre.

Besoldung: 8370 bis 12 040 oder 8180 bis 11 510, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.

Dienstantritt sofort oder nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 12. Februar 1959. (2.)

Offerten an: Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

41

### Meister II, evtl. I (Eidgenössisches Zeughaus Bern)

Schneider mit abgeschlossener Berufslehre. Einige Jahre Berufspraxis und Eignung zur Leitung einer grossen Werkstatt. Erfahrung im Zeughausbetrieb. Wenn möglich Unteroffizier. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen der anderen Sprache.

Besoldung: 8370 bis 12 040, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (1.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

42

### Meisterstellvertreter (Eidgenössisches Zeughaus Wil)

Automechaniker mit abgeschlossener Berufslehre. Einige Jahre Berufspraxis nebst Kenntnis der Spezialfahrzeuge des Korpsmaterials. Eignung zur Leitung einer Werkstatt. Muttersprache Deutsch, Kenntnis der französischen Sprache erwünscht.

Besoldung: 7990 bis 10 980 Franken.

Anmeldungstermin: 21. Februar 1959. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

43

### Bürodiener II, evtl. I, evtl. Kanzlist II

Vertrautheit mit einfachen Büroarbeiten wie Maschinenschreiben, Klassierungs- und Registraturarbeiten; Muttersprache Französisch.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Februar 1959. (2.)

Offerten an: Leitung der Filiale Genf der Abteilung für Militärversicherung, 52, rue des Paquis, Genf.

44

**Bürodiener II, evtl. I**

Für die Besorgung des internen Aktenumlaufes sowie von Speditions- und Kontrollarbeiten.

Dienstort: St. Gallen.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Direktionspräsident der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, Leonhardstrasse 27, Zürich.

27

**Kanzleihilfin II, evtl. I**

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung, Praxis in der Bedienung einer Betriebstelephonzentrale.

Dienstort: St. Gallen.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Direktionspräsident der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, Leonhardstrasse 27, Zürich.

28

**Kanzleihilfin II, evtl. I**

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung, Gewandtheit im Maschinenschreiben.

Dienstort: St. Gallen.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Direktionspräsident der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, Leonhardstrasse 27, Zürich.

29

**Kanzleihilfin II, evtl. I**

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige andere Ausbildung. Muttersprache Französisch, mit guten Kenntnissen der deutschen Sprache.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 14. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum, Postfach Bern 6, Kirchenfeld.

45

**Kanzleihilfin II (Zentralpolizeibureau)**

Tüchtige Stenodaktylo, abgeschlossene Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der beiden andern Amtssprachen.

Eintritt baldmöglichst.

Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (2..)

Offerten an: Schweizerische Bundesanwaltschaft, Bern 3.

30

**Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin II**

Eignung für allgemeine Büroarbeiten. Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Bildung. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

32

**Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin II**

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Bildung. Gewandtheit im Maschinenschreiben und in der Stenographie. Muttersprache Deutsch, gute Französischkenntnisse.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (1.)

Offerten an: Abteilung für Heeresmotorisierung, Bern 3.

46

**Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin II (Eidgenössisches Zeughaus Chur)**

Eignung für allgemeine Büroarbeiten. Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Bildung. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 14. Februar 1959. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

47

**Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin II (Hauptzollamt Basel SBB-Frachtgut)**

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Eignung für allgemeine Büroarbeiten. Wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder entsprechende Handelsschulbildung.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 8. Februar 1959. (1.)

Offerten an: Zollkreisdirektion, Basel.

48

**Gehilfin**

Gewandtheit im Maschinenschreiben; Eignung für allgemeine Büroarbeiten; wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder Handelsschulbildung.

Besoldung: 6360 bis 7270 Franken.

Anmeldungstermin: 7. Februar 1959. (1.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Konstruktionswerkstätte Thun.

49

**Laboratoriumsgehilfin II (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)**

Befähigung zur Ausführung analytischer Arbeiten auf dem Gebiete der Samenuntersuchung.

Stellenantritt: 1. April 1959.

Besoldung: 7080 bis 8490 Franken.

Anmeldungstermin: 31. Januar 1959. (3...)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

13

### Ausschreibung von Stagiaires-Stellen für Ämter des Eidgenössischen Politischen Departements, die Hochschulbildung voraussetzen

Das Eidgenössische Politische Departement beabsichtigt, eine Anzahl Stagiaires für Ämter, die Hochschulbildung voraussetzen (8. Besoldungsklasse) in Dienst zu nehmen. Die Anwärter, welche die Zulassungsbedingungen erfüllen, haben im Verlaufe der Monate September und Oktober 1959 eine Prüfung für die Zulassung auf Probe und, sofern sie diese Prüfung bestehen, eine Probezeit von zwei Jahren zu absolvieren. Während diesen zwei Jahren beziehen die Anwärter ein Gehalt im Rahmen der 9. Besoldungsklasse (11 840 bis 16 640 Franken plus gesetzliche Zulagen). Am Ende der Probezeit haben die Anwärter eine Schlussprüfung zu bestehen.

Zulassungsbedingungen: Nach dem 31. Mai 1929 geborene Schweizerbürger und -bürgerinnen, abgeschlossene Hochschulbildung, gründliche Kenntnisse einer zweiten Amtssprache und gute Kenntnisse in der dritten Amtssprache oder einer wichtigen Fremdsprache, mindestens zweijährige Tätigkeit in der Verwaltung, in einem Anwaltsbüro oder in der Privatwirtschaft (bei Bewerbern mit einem kantonalen Anwaltspatent kann die zur Erlangung des Patents erforderliche praktische Tätigkeit als genügend betrachtet werden). Gute Gesundheit (Tropentauglichkeit).

Die Anmeldungen sind bis zum 31. Mai 1959 an das Eidgenössische Politische Departement in Bern zu richten. Der Anmeldung sind die folgenden Unterlagen beizufügen:

1. eine vom Bewerber unterzeichnete Erklärung, dass er nur das Schweizerbürgerrecht besitzt;
2. der Geburtsschein;
3. ein Leumundszeugnis;
4. die Studienausweise;
5. Ausweis über die bisherige praktische Tätigkeit;
6. ein Lebenslauf;
7. Referenzen.

Sämtliche Belege sind im Original oder photokopiert beizufügen.

Die Anwärter werden zu gegebener Zeit aufgefordert, sich über ihren Gesundheitszustand auszuweisen.

Das Reglement über die Zulassung und die Wahl für Ämter des Eidgenössischen Politischen Departements, die Reglemente über die Zulassungs- und Schlussprüfung sowie ein «Kleines Vademecum für Diplomaten-Anwärter» können beim Politischen Departement, Bern 3, das auch weitere Auskünfte erteilt, bezogen werden. (Telephonische Anfragen (031) 61 93 27.) (2.).

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1959
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	04
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	29.01.1959
Date	
Data	
Seite	91-108
Page	
Pagina	
Ref. No	10 040 473

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.